



PS20

Guida alle normative

Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in conformità ai regolamenti e alle normative dei Paesi in cui vengono commercializzati e riportano etichette a norma di legge.

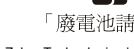
Le traduzioni in altre lingue sono disponibili sul seguente sito Web: **zebra.com/support**.

Eventuali modifiche o cambiamenti apportati ad apparecchiature Zebra e non espressamente approvati da Zebra possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare tali apparecchiature.

Temperatura di funzionamento massima dichiarata: 50 °C.

AVVERTENZA: Utilizzare esclusivamente accessori, batterie e caricabatteria con certificazione UL e approvati da Zebra.

NON tentare mai di ricaricare batterie o computer portatili umidi o bagnati. Prima del collegamento a una fonte di alimentazione esterna, tutti i componenti devono essere perfettamente asciutti.



「廢電池請回收」 MN-003276-021T Rev. A 09/18

Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA www.zebra.com

©2018 ZIH Corp e/ò affiliate. Tutti i diritti riservati. ZEBRA e il logo della

testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Garanzia

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web all'indirizzo zebra.com/warranty.

Informazioni sull'assistenza

Prima di utilizzare l'unità, è necessario configurarla affinché possa funzionare nella rete presente nell'impianto ed eseguire le applicazioni in uso.

Se si riscontrano problemi nel funzionamento dell'unità o nell'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza tecnica o di assistenza ai sistemi presente in sede. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra globale all'indirizzo zebra.com/support.

Per la versione più recente di questa guida, visitare la pagina Web all'indirizzo zebra.com/support.

Assistenza software

Zebra desidera garantire la disponibilità delle versioni software più aggiornate cui i clienti hanno diritto al momento dell'acquisto del dispositivo, per garantire che i prodotti funzionino alle massime prestazioni. Per essere sicuri che al momento dell'acquisto il proprio dispositivo Zebra disponga della versione software più aggiornata, visitare la pagina Web all'indirizzo zebra.com/support.

Per verificare la disponibilità delle versioni software più aggiornate, selezionare Support (Assistenza) > Products (Prodotti) oppure individuare il dispositivo e scegliere Support (Assistenza) > Software Downloads (Download software).

Qualora il dispositivo non disponesse della versione più aggiornata del software al momento dell'acquisto del prodotto, inviare un messaggio e-mail a Zebra all'indirizzo entitlementservices@zebra.com, includendo le seguenti informazioni fondamentali sul dispositivo:

- Numero del modello
- Numero di serie
- Prova di acquisto
- Titolo del download del software richiesto.

Se Zebra stabilisce che il dispositivo deve disporre della versione più aggiornata del software, al momento dell'acquisto del dispositivo, l'utente riceverà un messaggio e-mail contenente un collegamento al sito Web Zebra per scaricare il software appropriato.

Solo 2,4 GHz

In Italia, i canali disponibili per il funzionamento del protocollo 802.11 sono compresi tra i canali 1 e 11. L'intervallo dei canali è limitato dal firmware.

Consigli utili in materia di salute e sicurezza

Raccomandazioni in materia di ergonomia

AVVERTENZA: per evitare o ridurre al minimo il rischio di danni dovuti a una postura scorretta, attenersi ai consigli forniti di seguito. Rivolgersi al responsabile locale della salute e della sicurezza e operare nel rispetto dei programmi di sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro.

- Ridurre o eliminare i movimenti ripetitivi
- Mantenere una postura naturale
- Ridurre o evitare gli sforzi eccessivi
- Tenere a portata di mano gli oggetti utilizzati di frequente
- Svolgere attività a un'altezza adeguata
- Ridurre o eliminare le vibrazioni
- Ridurre o eliminare la pressione diretta
- Disporre di workstation regolabili
- Disporre di sufficiente spazio libero
- Disporre di un ambiente di lavoro adeguato
- Migliorare le procedure di lavoro

Avvertenze per l'uso dei dispositivi wireless

AVVERTENZA: attenersi a tutte le note di attenzione relative all'utilizzo dei dispositivi wireless.

L'energia in radiofrequenza emessa dai dispositivi wireless potrebbe interferire con le apparecchiature elettromedicali.

Si consiglia di spegnere i dispositivi wireless quando richiesto all'interno di ospedali, cliniche o strutture per l'assistenza sanitaria in genere. In questo modo, si evita il rischio di interferenze con apparecchiature medicali sensibili.

Pacemaker

I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm (6 pollici) tra i dispositivi wireless palmari e i pacemaker, al fine di evitare eventuali interferenze con il pacemaker stesso. Questi consigli sono in linea con i risultati di ricerche indipendenti e con le raccomandazioni fornite da Wireless Technology Research.

Portatori di pacemaker:

- Mantenere SEMPRE il dispositivo acceso ad almeno 15 cm (6 pollici) dal pacemaker.
- Non tenere il dispositivo nel taschino della giacca.
- Utilizzare l'orecchio più lontano dal pacemaker per ridurre al minimo la possibilità di interferenze.
- Se si sospettano interferenze, SPEGNERE il dispositivo.

Altri dispositivi medicali

Per sapere se il dispositivo wireless può generare interferenze, rivolgersi al proprio medico o al produttore dell'apparecchiatura medicale.

Linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze



Informazioni sulla sicurezza

Riduzione dell'esposizione alle radiofrequenze: utilizzo corretto
Utilizzare il dispositivo solo come indicato nelle istruzioni fornite.

Standard internazionali

Il prodotto è conforme agli standard di livello internazionale in materia di esposizione ai campi elettromagnetici generati da dispositivi radio. Per informazioni sulle norme "internazionali" relative all'esposizione umana ai campi elettromagnetici, fare riferimento alla Dichiarazione di conformità di Zebra (DoC) disponibile all'indirizzo: zebra.com/doc.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza dell'energia RF proveniente da dispositivi wireless, visitare il sito Web all'indirizzo zebra.com/responsibility, sezione Corporate Responsibility.

Europa

Dispositivi palmari

Questo dispositivo è stato collaudato per il normale funzionamento come apparecchio portatile o indossabile. Utilizzare esclusivamente custodie, ganci per cintura e accessori analoghi collaudati e approvati da Zebra per garantire la conformità alle normative UE in materia di esposizione alle radiofrequenze. Seguire sempre le istruzioni per l'uso come descritto nella guida agli accessori. Evitare l'uso di custodie, ganci per cintura e accessori analoghi prodotti da terzi, poiché potrebbero non rispettare i requisiti di conformità in materia di esposizione alle radiofrequenze.

Stati Uniti e Canada

Dichiarazione in materia di co-locazione

Per garantire la conformità ai requisiti FCC in materia di esposizione alle radiofrequenze, l'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere utilizzata in co-locazione o in congiunzione con un trasmettitore o un'antenna, ad eccezione di quelli approvati in questa presentazione.

Dispositivi palmari

Questo dispositivo è stato collaudato per il normale funzionamento come apparecchio portatile o indossabile. Utilizzare esclusivamente custodie, ganci per cintura e accessori analoghi collaudati e approvati da Zebra per garantire la conformità alle normative in materia di esposizione alle radiofrequenze. Seguire sempre le istruzioni per l'uso come descritto nella guida agli accessori. Evitare l'uso di custodie, ganci per cintura e accessori analoghi prodotti da terzi, poiché potrebbero non rispettare i requisiti di conformità in materia di esposizione alle radiofrequenze.

Dispositivi LED

Classificato come "EXEMPT RISK GROUP" (GRUPPO DI RISCHIO ESENTE) in base alle norme IEC 62471:2006 ed EN 62471:2008.

Durata impulso: CW

Informazioni sulle batterie

AVVERTENZA: se la batteria viene sostituita con un modello non corretto, possono verificarsi rischi di esplosione. Attenersi alle istruzioni per lo smaltimento delle batterie.

Utilizzare solo batterie approvate da Zebra. Gli accessori con funzione di ricarica delle batterie sono approvati per i seguenti modelli di batterie:

- Numero modello BT-000351 (3,635 V c.c., 3,500 mAh).

Le batterie ricaricabili approvate da Zebra sono progettate e realizzate in conformità ai migliori standard del settore.

Tuttavia, le batterie possono essere utilizzate o conservate per un periodo limitato di tempo, dopo il quale sarà necessario sostituirle. Fattori come temperature rigide o elevate, condizioni ambientali avverse o di estrema umidità e cadute violente possono influire sul ciclo di vita effettivo delle batterie.

Se il periodo di conservazione supera i (6) mesi, potrebbe verificarsi un deterioramento irreversibile della qualità generale del prodotto. Conservare le batterie al 50% della carica, in un luogo fresco e asciutto dopo averle rimosse dall'apparecchiatura, per evitare perdite di capacità o di elettroliti e arrugginimento delle parti metalliche. Controllare il livello di carica e ricaricare le batterie fino a metà almeno una volta all'anno, se si prevede di conservarle per un periodo di tempo superiore a un anno.

Se si rileva una riduzione significativa della durata operativa, sostituire la batteria.

Tutte le batterie Zebra dispongono di un anno di garanzia standard, che copre sia le batterie acquistate separatamente che quelle in dotazione con gli scanner per codici a barre o i computer portatili. Per ulteriori informazioni sulle batterie Zebra, visitare il sito Web: zebra.com/batterybasics.

Linee guida sulla sicurezza delle batterie

La batteria deve essere ricaricata in un luogo privo di sostanze chimiche, materiali infiammabili o detriti. Prestare estrema attenzione quando il dispositivo viene ricaricato in un ambiente non commerciale.

- Seguire le linee guida sull'utilizzo, sulla conservazione e sulla ricarica delle batterie riportate nel manuale dell'utente.

- L'utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri pericoli.

- Per la ricarica delle batterie di un dispositivo mobile, è necessario che il caricabatteria e le batterie si trovino a una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C (+32 °F e +104 °F).
- Non utilizzare batterie e caricabatteria non compatibili. L'utilizzo di una batteria o un caricabatteria non compatibile potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite o altri rischi. Per eventuali domande sulla compatibilità di una batteria o di un caricabatteria, contattare l'assistenza tecnica Zebra.

- Non aprire, disassemblare, schiacciare, piegare o deformare, forare o distruggere la batteria.

- A seguito di un forte impatto del dispositivo su una superficie solida, la batteria potrebbe surriscaldarsi.

- Non cortocircuitare la batteria ed evitare il contatto di oggetti metallici o conduttivi con i terminali della batteria.

- Non modificare o ricostruire la batteria, non tentare di inserire corpi estranei al suo interno, non immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi ed evitare l'esposizione a fiamme, esplosioni o altri pericoli.

- Evitare di conservare o lasciare l'apparecchiatura in ambienti che potrebbero surriscaldarsi, ad esempio in un veicolo parcheggiato o accanto a un termosifone o ad altre fonti di calore. Non collocare la batteria nel forno a microonde o in un'asciugatrice.

- Per l'utilizzo della batteria da parte dei bambini, è necessaria la supervisione di un adulto.

- Attenersi alle normative locali per lo smaltimento delle batterie ricaricabili.
- Non gettare le batterie nel fuoco.

- Se una batteria viene ingerita accidentalmente, rivolgersi subito a un medico.

- In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido fuoriuscito entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.

- Se si sospettano danni all'apparecchiatura o alla batteria, contattare l'assistenza Zebra per richiedere un controllo.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza (FCC)

Nota: la presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli ambienti domestici. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni. In caso di interferenze dannose con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a completare una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura

- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore

- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Radiotrasmettitori (Parte 15)

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza: Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Radiotrasmettitori

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento

è soggetto alle due condizioni riportate di seguito: (1) il presente dispositivo non può causare interferenze e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare funzionamenti indesiderati.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CE Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

L'uso delle reti RLAN a 5 GHz nell'area SEE è soggetto alle seguenti restrizioni:

- La gamma 5,15 - 5,35 GHz è limitata solo all'uso in interni.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Zebra dichiara che questa apparecchiatura radio è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: zebra.com/doc.

Dichiarazione di avvertenza di Classe B ITE (Corea)

기종 별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기 로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Altri Paesi

Australia

L'utilizzo della RLAN a 5 GHz in Australia è limitato alla seguente banda: 5,60 - 5,65 GHz.

Cina

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

zebra.com/support

锂电池安全警示语：

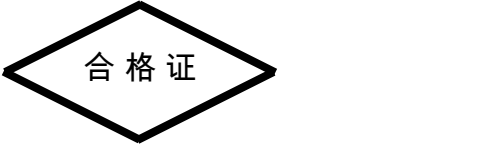
警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



Unione doganale eurasiatica

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



Hong Kong

In conformità con HKTA1039, la banda 5,15 GHz - 5,35 GHz è riservata all'utilizzo in ambienti chiusi.

Messico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Corea del Sud

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

Ucraina

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: zebra.com/weee.

Français: Clients de l’Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonění jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tökménterméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahaznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókrát látogasson el a zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkter finns på zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returning af produkter på: zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την

επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malți: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu wasslu fl-aħħar tal-hajja ta’ l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġhrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok zur: zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Blížšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: zebra.com/weee.

Dichiarazione di conformità RAEE (Turchia)

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Contratto di licenza con l'utente finale

IMPORTANTE, LEGGERE CON ATTENZIONE: Il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") è un accordo legale tra l'utente (sia esso un individuo o una singola entità) ("Licenziatario") e Zebra International Holdings Corporation ("Zebra") per il software, di proprietà di Zebra e delle relative società affiliate e i suoi fornitori e licenziatari di terze parti, che accompagna il presente Contratto di licenza con l'utente finale e include istruzioni leggibili dal computer utilizzate da un processore per eseguire specifiche operazioni diverse da quelle utilizzate al solo scopo di avviare l'hardware durante una sequenza di avvio ("Software"). CON L'UTILIZZO DEL SOFTWARE, L'UTENTE CONFERMA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. SE NON SI ACCETTANO TALI TERMINI, NON UTILIZZARE IL SOFTWARE.

1. CONCESSIONE DI LICENZA. Zebra concede all'utente, il Cliente finale, i seguenti diritti a condizione di attenersi a tutti i termini e le condizioni del presente EULA: per il Software associato all'hardware proprietario, Zebra concede all'utente una licenza limitata, personale e non esclusiva, per il periodo di validità del presente Contratto, per l'utilizzo del Software solo ed esclusivamente per l'uso interno, a sostegno del funzionamento dell'hardware Zebra associato e per nessun altro scopo. Nella misura in cui una qualsiasi parte del Software viene fornita all'utente in un modo progettato per essere installato dall'utente, l'utente può installare una copia del Software su un solo disco rigido o su un altro dispositivo di archiviazione per una stampante, un computer, una workstation, un terminale, un controller, un punto di accesso o altri dispositivi elettronici digitali, a seconda dei casi (un "Dispositivo elettronico"), e l'utente può accedere e utilizzare tale Software come installato su tale Dispositivo elettronico purché venga eseguita una sola copia di tale Software. Per l'applicazione Software autonoma, l'utente può installare, accedere, visualizzare ed eseguire solo il numero di copie del Software a cui ha diritto. L'utente può eseguire una sola copia del Software in formato leggibile dal computer solo per scopi di backup, a condizione che tale copia di backup includa tutti i copyright o le altre avvertenze relative alla proprietà contenute nell'originale. In assenza di un contratto di assistenza, l'utente ha diritto, per un periodo di novanta (90) giorni da quando l'istanza del Software (o dell'hardware che include il Software) è stata inizialmente spedita da

Zebra oppure scaricata dal Cliente finale, per ottenere, se disponibili, gli aggiornamenti, dal supporto tecnico effettiva di tali dispositivi client. Zebra declina espressamente qualsiasi responsabilità per l'utilizzo o l'uso improprio dei dati basati sulla posizione. L'utente accetta di pagare tutti i ragionevoli costi e le spese sostenuti da Zebra derivanti da o correlati alle rivendicazioni di terzi dovuti all'uso dei dati basati sulla posizione.

Alcuni elementi del Software potrebbero essere soggetti a licenze open source. Le disposizioni delle licenze open source possono sovrascrivere alcuni dei termini del presente EULA. Zebra rende disponibili all'utente le licenze open source applicabili su un file Leggimi con le note legali sul proprio dispositivo e/o nelle guide di riferimento del sistema o nelle guide di riferimento dell'interfaccia della riga di comando (CLI, Command Line Interface), associate a determinati prodotti Zebra.

1.1 Utenti autorizzati. Per un'applicazione Software autonoma, le licenze concesse sono soggette alla condizione per cui l'utente deve garantire che il numero massimo di utenti autorizzati ad accedere e a usare il Software, in modalità autonoma o contemporaneamente, sia uguale al numero di licenze utente per le quali ha ricevuto il diritto all'uso tramite un membro partner di canale Zebra o da Zebra. L'utente può acquistare ulteriori licenze in qualsiasi momento mediante il pagamento delle spese corrispondenti al membro partner di canale Zebra o a Zebra.

1.2 Trasferimento del Software. L'utente può trasferire il presente EULA e i diritti relativi al Software o gli aggiornamenti concessi a terze parti in connessione con il supporto o la vendita di un dispositivo accompagnato dal Software o in connessione con un'applicazione Software autonoma durante il Periodo di validità o di copertura tramite un contratto di assistenza Zebra. In questo caso, il trasferimento deve includere tutto il Software (compresi tutti i componenti, i supporti e il materiale stampato, eventuali aggiornamenti e il presente EULA); inoltre, l'utente non è autorizzato a conservare copie del Software. Il trasferimento non potrà avvenire in modo indiretto, ad esempio tramite spedizione. Prima del trasferimento, l'utente finale beneficiario del Software deve accettare tutti i termini dell'EULA. Se il Licenziatario acquista prodotti Zebra e il Software in licenza per l'uso da parte di un utente finale del Governo degli Stati Uniti, il Licenziatario può trasferire tale licenza Software, ma solo se: (i) il Licenziatario trasferisce tutte le copie di tale Software all'utente finale del Governo degli Stati Uniti o a un cessionario provvisorio e (ii) il Licenziatario ha innanzitutto ottenuto dal cessionario (se applicabile) e dall'utente finale un contratto di licenza con l'utente finale contenente restrizioni sostanzialmente identiche a quelle contenute nel presente Contratto. Ad eccezione di quanto indicato in precedenza, il Licenziatario e qualsiasi cessionario autorizzato da questa disposizione non possono utilizzare in altro modo oppure trasferire o rendere disponibili eventuali programmi software Zebra a terzi né permettere ad altri di effettuare tale operazione.

2. RISERVA DI DIRITTI E PROPRIETÀ. Zebra si riserva tutti i diritti non espressamente concessi all'utente nel presente EULA. Il Software è protetto dalle leggi sul copyright e da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Zebra o i suoi fornitori detengono la titolarità, il copyright e altri diritti di proprietà intellettuale sul Software. Il Software è concesso in licenza, non venduto.

3. LIMITAZIONI SUI DIRITTI DELL'UTENTE FINALE. L'utente non è autorizzato a decodificare, disassemblare, decompilare o comunque tentare di individuare il codice sorgente o gli algoritmi del Software (fatta eccezione per i casi in cui le suddette attività siano espressamente consentite dalla legge in vigore nonostante questa limitazione), modificare o disattivare eventuali funzioni del Software o creare altri prodotti basati sul Software. Non è consentito concedere in affitto, in leasing, in prestito, in licenza o fornire servizi di hosting commerciale in relazione al Software.

4. CONSENSO ALL'USO DEI DATI. L'utente accetta che Zebra e le relative società affiliate possano raccogliere e utilizzare le informazioni tecniche raccolte come parte dei servizi di assistenza per il Software forniti all'utente che non identificano personalmente l'utente. Zebra e le relative società affiliate possono utilizzare tali informazioni esclusivamente per migliorare i propri prodotti o fornire tecnologie o servizi personalizzati. In qualsiasi momento, le informazioni personali verranno trattate in conformità con l'Informativa sulla privacy di Zebra, che può essere consultata all'indirizzo zebra.com.

5. INFORMAZIONI SULLA POSIZIONE. Tramite il Software, l'utente può raccogliere i dati basati sulla posizione da parte di uno o più dispositivi client che potrebbero consentire di tenere traccia della posizione effettiva di tali dispositivi client. Zebra declina espressamente qualsiasi responsabilità per l'utilizzo o l'uso improprio dei dati basati sulla posizione. L'utente accetta di pagare tutti i ragionevoli costi e le spese sostenuti da Zebra derivanti da o correlati alle rivendicazioni di terzi dovuti all'uso dei dati basati sulla posizione.

6. VERSIONI SOFTWARE. Durante il Periodo di validità, Zebra o i suoi membri partner di canale possono rendere disponibili all'utente le versioni software man mano che diventano disponibili a partire dal momento in cui l'utente ha ottenuto la sua copia iniziale del Software. Il presente EULA si applica a tutti i componenti della versione che Zebra può rendere disponibili per l'utente dopo che ha ottenuto la sua copia iniziale del Software, a meno che Zebra non fornisca altri termini di licenza insieme a tale versione. Per ricevere il Software fornito tramite il rilascio, l'utente deve essere in possesso di una licenza per il Software identificata da Zebra come avente diritto alla versione. Si consiglia di controllare periodicamente la disponibilità di un contratto di assistenza Zebra per assicurarsi di avere diritto a ricevere le versioni Software disponibili. Alcune funzioni del Software potrebbero richiedere all'utente di disporre dell'accesso a Internet e potrebbero essere soggette alle restrizioni imposte dall'amministratore della rete o dal provider di servizi Internet.

7. VINCOLI ALLE ESPORTAZIONI. L'utente prende atto che il Software è soggetto ai vincoli alle esportazioni di vari Paesi. L'utente accetta di conformarsi a tutte le leggi nazionali e internazionali applicabili al Software, incluse tutte le leggi e normative sui vincoli alle esportazioni. 8. ASSEGNAZIONE. L'utente non può assegnare il presente Contratto o eventuali diritti od obblighi di cui sopra (derivanti dall'applicazione della legge o altrimenti) senza il previo consenso scritto di Zebra. Zebra può assegnare il presente Contratto e i relativi diritti e obblighi senza il consenso dell'utente. Salvo quanto detto, il presente Contratto sarà vincolante e produrrà effetti a beneficio delle parti e dei rispettivi rappresentanti legali, successori e aventi diritto.

9. RESCSSIONE. Il presente EULA è valido fino alla sua rescissione. I diritti stabiliti dalla presente Licenza cesseranno automaticamente e senza alcun preavviso da parte di Zebra se l'utente non si attiene ai termini e alle condizioni del presente EULA. Zebra si riserva il diritto di rescindere il presente Contratto offrendo un contratto sostitutivo per il Software o per qualsiasi nuova versione del Software, che condiziona l'uso continuato del Software o di tale nuova versione in base all'accettazione di tale Contratto sostitutivo. In caso di rescissione del presente EULA, l'utente deve cessare qualsiasi uso del Software e distruggere tutte le copie, complete o parziali, del Software.

10. ESCLUSIONE DI GARANZIA. A MENO CHE NON VENGA SEPARATAMENTE DICHIARATO IN UNA GARANZIA LIMITATA ESPLICITA PER ISCRITTO, TUTTI I PROGRAMMI SOFTWARE FORNITI DA ZEBRA SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "COME DISPONIBILI", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO DA PARTE DI ZEBRA, SIANO ESSE ESPLICITE O IMPLICITE. NELLA MISURA MASSIMA POSSIBILE CONFORMEMENTE ALLA LEGGE APPLICABILE, ZEBRA DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ, ESPLICITA, IMPLICITA O DI LEGGE, COMPRESSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O ESECUZIONE A REGOLA D'ARTE, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, AFFIDABILITÀ O DISPONIBILITÀ, ACCURATEZZA, ASSENZA DI VIRUS, NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI O DI ALTRI. ZEBRA NON GARANTISCE CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI. NELLA MISURA IN CUI IL SOFTWARE COPERTO DAL PRESENTE EULA INCLUDA LIBRERIE DI EMULAZIONE, TALI LIBRERIE NON FUNZIONANO CORRETTAMENTE AL 100% O NON COPRONO AL 100% LE FUNZIONALITÀ DA EMULARE, PERTANTO VENGONO OFFERTE "COSÌ COME SONO" CON TUTTI I DIFETTI E TUTTE LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE PARAGRAFO E IL PRESENTE CONTRATTO SI APPLICA A TALI LIBRERIE DI EMULAZIONE. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, PERTANTO LA SUDDETTA ESCLUSIONE O LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE ALL'UTENTE. NESSUN AVVISO O INFORMAZIONE,

IN FORMA VERBALE O SCRITTA, FORNITO ALL'UTENTE DA ZEBRA O DALLE RELATIVE SOCIETÀ AFFILIATE, POTRÀ MODIFICARE QUESTA ESCLUSIONE DI GARANZIE DA PARTE DI ZEBRA RELATIVAMENTE AL SOFTWARE O CREARE ALTRE GARANZIE DI QUALSIASI TIPO.

11. APPLICAZIONI DI TERZE PARTI. Alcune applicazioni di terze parti potrebbero essere incluse o scaricate con questo Software. Zebra non fornisce alcuna garanzia circa queste applicazioni. Dal momento che Zebra non ha alcun controllo su tali applicazioni, l'utente riconosce e accetta che Zebra non si assume alcuna responsabilità per tali applicazioni. L'utente riconosce e concorda espressamente che l'uso di applicazioni di terzi è a suo esclusivo rischio e si assume tutta la responsabilità in caso di prestazioni, qualità e accuratezza insoddisfacenti. L'utente accetta che Zebra non sarà ritenuta responsabile, direttamente o indirettamente, per eventuali danni o perdite, compresi, a titolo esemplificativo, danni o perdita di dati causati da, o in connessione con, l'uso o l'affidamento su tali contenuti di terze parti, prodotti o servizi disponibili su o attraverso tale applicazione. L'utente riconosce e accetta che l'utilizzo di qualsiasi applicazione di terze parti è regolato dalle condizioni d'uso, dal contratto di licenza, dall'informativa sulla privacy o da altri tipi di accordi stipulati con il provider di tali applicazioni di terze parti e che tutte le informazioni o i dati personali che l'utente, consapevolmente o inconsapevolmente, fornisce a tali provider saranno soggetti alla relativa informativa sulla privacy, se esistente. ZEBRA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI DIVULGAZIONE DI INFORMAZIONI O ALTRE PRATICHE DA PARTE DI QUALSIASI PROVIDER DI APPLICAZIONI DI TERZE PARTI. ZEBRA DECLINA ESPRESSAMENTE QUALSIASI GARANZIA RELATIVA AL FATTO CHE LE INFORMAZIONI PERSONALI VENGANO ACQUISITE DA QUALSIASI PROVIDER DI APPLICAZIONI DI TERZE PARTI O ALL'EVENTUALE USO DI TALI INFORMAZIONI PERSONALI DA PARTE DI TALI PROVIDER DI APPLICAZIONI DI TERZE PARTI.

12. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. ZEBRA NON SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI DI QUALSIASI TIPO DERIVANTI O RELATIVI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE O QUALSIASI APPLICAZIONE DI TERZE PARTI, I RELATIVI CONTENUTI O FUNZIONALITÀ, COMPRESI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, DANNI CAUSATI DA O RELATIVI A ERRORI, OMISSIONI, INTERRUZIONI, DIFETTI, RITARDO NEL FUNZIONAMENTO O NELLA TRASMISSIONE, VIRUS, PROBLEMI DI CONNESSIONE, TARIFFE PER L'UTILIZZO DELLA RETE, ACQUISTI IN-APP E ALTRI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI, ESEMPLARI O CONSEQUENZIALI, ANCHE SE ZEBRA SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, PERTANTO LE SUDDETTE ESCLUSIONI O LIMITAZIONI POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. A PRESCINDERE DA QUANTO SOPRA ESPOSTO, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI ZEBRA NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER PERDITE, DANNI E CAUSE D'AZIONE, COMPRESI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, QUELLI BASATI SUL CONTRATTO, NEGLIGENZA O ALTRO, DERIVANTI DALL'USO DEL SOFTWARE O DELLE APPLICAZIONI DI TERZE PARTI DA PARTE DELL'UTENTE, O SU QUALSIASI ALTRA CLAUSOLA DEL PRESENTE EULA, NON POTRÀ SUPERARE IL VALORE DI MERCATO DEL SOFTWARE O L'IMPORTO PAGATO DALL'ACQUIRENTE SPECIFICAMENTE PER IL SOFTWARE. LE SUDDETTE LIMITAZIONI, ESCLUSIONI E CLAUSOLE DI ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ (COMPRESSE LE SEZIONI 10, 11, 12 E 15) VERRANNO APPLICATE NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE IN VIGORE, ANCHE SE I RIMEDI NON DOVESSERO RAGGIUNGERE LA LORO FINALITÀ FONDAMENTALE.

13. PROVVEDIMENTO INGIUNTIVO. L'utente riconosce che, in caso di violazione di qualsiasi disposizione del presente Contratto, Zebra non ne ricaverà un'adeguata ricompensa in denaro o danni. Zebra è pertanto autorizzata a ottenere un'ingiunzione contro tale violazione da parte della corte di un tribunale competente immediatamente dopo la richiesta senza il deposito di una cauzione. Il diritto di Zebra di ottenere un provvedimento ingiuntivo non deve limitare il suo diritto a procurarsi ulteriori rimedi.

14. MODIFICHE. Nessuna modifica al presente Contratto sarà vincolante, a meno che non sia formulata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato della parte contro la quale si richiede l'approvazione di tale modifica.

15. DIRITTI LIMITATI PER GLI UTENTI FINALI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI. Questa disposizione è valida solo per gli utenti finali del governo degli Stati Uniti. Il Software è un "articolo commerciale" come definito nella sezione 48 C.F.R. Parte 2.101, composto dal "software per computer commerciale" e dalla "documentazione del software per computer" secondo la definizione di tali termini riportata nelle sezioni 48 C.F.R. Parte 252.227-7014 (a)(1) e 48 C.F.R. Parte 252.227-7014 (a)(5) e utilizzata nelle sezioni 48 C.F.R. Parte 12.212 e 48 C.F.R. Parte 227.7202, a seconda dei casi. In conformità con le sezioni 48 C.F.R. Parte 12.212, 48 C.F.R. Parte 252.227-7015, 48 C.F.R. Parte 227.7202-1 e 227.7202-4, 48 C.F.R. Parte 52.227-19 e con altre sezioni rilevanti del Codice dei regolamenti federali, a seconda dei casi, il Software è distribuito e concesso in licenza a utenti finali del governo degli Stati Uniti (a) solo come articolo commerciale e (b) con i soli diritti garantiti a tutti gli altri utenti finali, conformemente ai termini e alle condizioni contenuti nel presente documento.

16. LEGGE IN VIGORE. Il presente EULA è regolato dalle leggi dello Stato dell'Illinois, indipendentemente dai relativi conflitti di legislazione. Il presente EULA non sarà disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la vendita internazionale di beni, la cui applicazione è espressamente esclusa.

Divulgazione CMM

部件名称 (Parts)	有害物质						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O	
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	X	O	O	O	
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O	
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O	
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O	
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O	

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。）

La tabella è stata creata in conformità ai requisiti della direttiva RoHS per la Cina.

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：移動式電腦 Equipment name	型號（型式）：PS20J Type designation (Type)								
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)		
印刷電路板及電子組件 金屬零件		–	O	O	O	O	O	O	O
電纜及電纜組件		O	O	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物零件		O	O	O	O	O	O	O	O
光學與聚合元件		O	O	O	O	O	O	O	O

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.